

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 2/19 vom 29.01.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 1/19 vom 15.01.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 1 der Gemeinderatssitzung vom 15.01.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 1/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 2/19 vom 29.01.2019

11.9 Gemeindeversammlung, Akten und Protokolle der Gemeindeversammlungen

Verabschiedung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16.11.18

Feststellungen

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 16. November 2018 ist zirkuliert.

Erwägungen

Das Protokoll wird inhaltlich als in Ordnung befunden.

Beschluss

Das Protokoll wird zu Händen der Gemeindeversammlung verabschiedet.

Mitteilung an

Alle GR
Urs Heierle, Rechnungsrevisor
Daniel Gysin, Rechnungsrevisor

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 3/19 vom 12.02.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 2/19 vom 29.01.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 2 der Gemeinderatssitzung vom 29.01.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 2/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 3/19 vom 12.02.2019

6.6 Beiträge an Institutionen und Vereine

Kostengutsprache Schaffhauser Ferienpass 2019

Feststellungen

Die Veranstalter des Schaffhauser Ferienpasses haben mit Schreiben vom 22.01.19 angefragt, ob die Gemeinde Trasadingen auch 2019 bereit wäre, die Kosten von CHF 35.-- pro verkauften Ferienpass aus der Gemeinde zu übernehmen.

Im letzten Jahr wurde ein Pass an Trasadinger Kinder und Jugendliche verkauft.

Erwägungen

Das Angebot des Schaffhauser Ferienpasses während der Sommerferien ist interessant und vielseitig.

Der Gemeinderat ist gerne bereit, dieses Angebot für die Kinder und Jugendlichen aus Trasadingen weiterhin zu unterstützen und einen finanziellen Beitrag zu leisten.

Beschluss

Der Beitrag von CHF 35.-- pro verkauften Ferienpass aus der Gemeinde Trasadingen für 2019 wird übernommen.

Mitteilung an

Farid Hmina, Schulreferent
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Schulamt Stadt Schaffhausen, Schaffhauser Ferienpass, Vorstadt 43, 8200
Schaffhausen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 3/19 vom 12.02.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Meldung Solaranlage, Zinggen 1, GB Nr. 151

Feststellungen

Monika und Andreas Rüedi, Zinggen 1, 8219 Trasadingen beabsichtigen beim Gebäude GB Nr. 151, Zinggen 1 in Trasadingen den Bau einer Photovoltaikanlage. Die Gesamtfläche der Anlage beträgt 160 m².

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat die Unterlagen geprüft und stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Meldung wohlwollend zur Kenntnis zu nehmen.

Beschluss

Die Meldung betreffend Bau einer Photovoltaikanlage bei der Liegenschaft Zinggen 1, GB Nr. 151 in Trasadingen wird wohlwollend zur Kenntnis genommen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin
Monika und Andreas Rüedi, Zinggen 1, 8219 Trasadingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 4/19 vom 26.02.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 3/19 vom 12.02.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 3 der Gemeinderatssitzung vom 12.02.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Die stellvertretende Gemeindepräsidentin Stefanie Huonker stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 3/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 4/19 vom 26.02.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 11 a)

Hans Rudolf Gysel, Umnutzung Holzschopf in Pferdestall

Feststellungen

Hans Rudolf und Anna-Maria Gysel, Bruderhof 1, 8217 Wilchingen, haben am 15.01.19 ein Gesuch für die Umnutzung des bestehenden Holzschopfs bei der Liegenschaft Obergass 2, GB Nr. 46 in 8219 Trasadingen in einen Pferdestall mit 4 Boxen, die Verlängerung des Gebäudes von 3 m in Richtung Obergass sowie das Erstellen eines Auslaufs mit fester Einzäunung eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Landwirtschaftszone.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 25.01.19 ausgeschrieben und die Anstösser mit Schreiben vom 24.01.19 über den Eingang des Baugesuchs in Kenntnis gesetzt.

Innerhalb der Auflagefrist von 30 Tagen sind weder Einwendungen eingegangen noch wurde die Zustellung des baurechtlichen Entscheids verlangt.

Erwägungen

Da innert Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Baugesuch zu befürworten und mit entsprechender Stellungnahme an das Bauinspektorat weiterzuleiten.

Beschluss

Das Gesuch von Hans Rudolf und Anna-Maria Gysel, Bruderhof 1, 8217 Wilchingen, für die Umnutzung des bestehenden Holzschopfs bei der Liegenschaft Obergass 2, GB Nr. 46 in 8219 Trasadingen in einem Pferdestall mit 4 Boxen, die Verlängerung des Gebäudes von 3 m in Richtung Obergass sowie das Erstellen eines Auslaufs mit fester Einzäunung wird befürwortet.

Die Schreiberin wird beauftragt, die entsprechende Stellungnahme an das Bauinspektorat weiterzuleiten.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin
Anja Trutmann, Gemeindeschreiberin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 5/19 vom 12.03.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 4/19 vom 26.02.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 4 der Gemeinderatssitzung vom 26.02.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 4/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 5/19 vom 12.03.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Hans Rudolf Gysel, Renovation Liegenschaft Obergass 2

Feststellungen

Hans Rudolf und Anna-Maria Gysel, Bruderhof 1, 8217 Wilchingen, haben am 15.01.19 ein Gesuch für die Renovation der Liegenschaft Obergass 2, GB Nr. 46 in Trasadingen einge-reicht. Das Gesuch beinhaltet den Einbau von neuen Fenstern und Türen, neue Dachfenster, neue Dacheindeckung, Einbau einer Wärmepumpe, Abbruch Querfirst, neue Fassade und Aussenwärmedämmung. Das Bauvorhaben befindet sich in der Dorfkernzone.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 01.02.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 29.01.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tätigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen.

Die Denkmalpflege hat mit Schreiben vom 21.02.19 diverse Auflagen beantragt und die Zustellung des baurechtlichen Entscheids verlangt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Die Hinweise der Denkmalpflege sind, mit Ausnahme des Einbaus von Holzfenstern mit aussenliegenden, fest im Rahmen verarbeiteten Sprossen, Bestandteil der Bewilligung.

Der Entwurf der Bewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Hans-Rudolf und Anna-Maria Gysel, Bruderhof 1, 8217 Wilchingen für die Renovation der Liegenschaft Obergass 2, GB Nr. 46 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 5/19 vom 12.03.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 316)

Farid Hmina verlässt den Raum

Meldung Solaranlage, Langwis 19, GB Nr. 712

Feststellungen

Yvonne und Farid Hmina, Langwis 19, 8219 Trasadingen beabsichtigen beim Gebäude GB Nr. 712, Langwis 19 in Trasadingen den Bau einer Photovoltaikanlage. Die Gesamtfläche der Anlage beträgt 50 m².

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat die Unterlagen geprüft und stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Meldung wohlwollend zur Kenntnis zu nehmen.

Beschluss

Die Meldung betreffend Bau einer Photovoltaikanlage bei der Liegenschaft Langwis 19, GB Nr. 712 in Trasadingen wird wohlwollend zur Kenntnis genommen.

Farid Hmina betritt den Raum.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin
Yvonne und Farid Hmina, Langwis 19, 8219 Trasadingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 5/19 vom 12.03.2019

24.7 Herbstsonntage

Samariterverein - Gesuch um Aufstellen eines Festzelts während HS 2019

Feststellungen

Der Samariterverein führt am Herbstsonntag eine Kaffeestube.

Mit Schreiben vom 22.02.19 hat die Wirtschaftschefin Priska Stamm daher ein Gesuch um Aufstellen eines Festzeltes von 6 x 12 m an der Dorfstrasse zwischen der Bruedergass und der Hirschgass gestellt.

Das Zelt wird am Freitag, den 06.09.19 aufgestellt und am Sonntagabend, den 08.09.19 wieder abgebrochen.

Erwägungen

Die Kaffeestube des Samaritervereins wird von den Besuchern des Herbstsonntags immer gerne besucht. Daher stellt der Strassenreferent André Christe dem Gemeinderat den Antrag, das Aufstellen des Festzeltes zu bewilligen.

Da dieser Teil der Strasse nicht gesperrt ist, muss für Notfälle eine 3.5 m breite Gasse frei bleiben.

Beschluss

Das Aufstellen eines Festzeltes von 6 x 12 m während des Herbstsonntags 2019 an der Dorfstrasse zwischen Bruedergass und Hirschgass wird bewilligt.

Für Notfälle muss eine 3.5 m breite Gasse frei bleiben, auf welcher nicht bestuhlt werden darf.

Die Strasse ist nach dem Herbstsonntag tadellos und sauber zu hinterlassen.

Mitteilung an

André Christe, Strassenreferent

Priska Stamm, Wirtschaftschefin Samariterverein Trasadingen, Schelmenstieg 2,
8240 Thayngen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 6/19 vom 26.03.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 5/19 vom 12.03.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 5 der Gemeinderatssitzung vom 12.03.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 5/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 6/19 vom 26.03.2019

3.1 Bauordnung, Bebauungs- und Zonenpläne inkl. Umzonungen

Verabschiedung revidierte Bau- und Nutzungsordnung

Feststellungen

In mehreren Sitzungen wurde zusammen mit der Firma Winzeler + Bühl, Raumplanung und Regionalentwicklung, eine revidierte Bau- und Nutzungsordnung ausgearbeitet.

Mit E-Mail vom 15.03.19 hat Konradin Winzeler dem Gemeinderat die finale Version zur Durchsicht zukommen lassen.

Geplant ist die Ausschreibung für das Einwendungsverfahren im Amtsblatt vom 3. Mai 2019 mit einer Auflagefrist von 30 Tagen.

Zudem wird am 10. Mai 2019 eine entsprechende Orientierungsversammlung im Kronenkeller abgehalten.

Erwägungen

Der Gemeinderat hat die revidierte Bau- und Nutzungsordnung geprüft und für gut befunden.

Die Baureferentin Stefanie Huonker stellt den Antrag, die Bau- und Nutzungsordnung zu Handen des Einwendungsverfahrens zu verabschieden.

Beschluss

Die revidierte Bau- und Nutzungsordnung wird zu Handen des Einwendungsverfahrens verabschiedet.

Die Firma Winzeler + Bühl wird beauftragt, die Ausschreibung im Amtsblatt vom 03.05.19 im Namen der Gemeinde Trasadingen in die Wege zu leiten.

Die Schreiberin organisiert die Orientierungsversammlung vom 10.05.19.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin
Anja Trutmann, Gemeindeschreiberin
Winzeler + Bühl, Raumplanung und Regionalentwicklung, Konradin Winzeler,
Rheinweg 21, 8200 Schaffhausen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 6/19 vom 26.03.2019

5. Feuerwehr

Abnahme HOT Rechnung 2018

Feststellungen

Der Feuerwehrreferent Hans-Werner Külling hat die HOT Rechnung 2018 erhalten und dem Gemeinderat zur Durchsicht vorgelegt.

Aufgrund höherer Einnahmen durch Einsätze, Bussen und Pflichtersatzzahlungen fallen die Abgaben der Gemeinden an den Verband HOT erfreulicherweise tiefer aus.

Erwägungen

Der Feuerwehrreferent Hans-Werner Külling stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Rechnung abzunehmen.

Beschluss

Die HOT Rechnung 2018 wird einstimmig abgenommen.

Mitteilung an

Hans-Werner Külling, Feuerwehrreferent

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 6/19 vom 26.03.2019

6.6 Beiträge an Institutionen und Vereine

Unterstützungsbeitrag Hallau Tourismus

Feststellungen

Die Gemeinde Trasadingen unterstützt Hallau Tourismus jedes Jahr mit einem kleinen finanziellen Beitrag.

Ab Mitte des Jahres wird eine Tourismusfachstelle für das Klettgau aktiv. Aus diesem Grund hat Sylvie Auer, Geschäftsführerin Hallau Tourismus, mit E-Mail vom 15.03.19 angefragt, ob auch in diesem Jahr mit einem finanziellen Beitrag gerechnet werden darf.

Ab 2020, wenn die Fachstelle richtig läuft, ist davon auszugehen, dass nur noch die Genussregion einen Unterstützungsbeitrag erhält.

Erwägungen

Die Gemeinde Trasadingen profitiert von Hallau Tourismus und somit auch von der neuen Tourismusfachstelle für das Klettgau.

Daher stellt die Finanzreferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, Hallau Tourismus für 2019 nochmals mit einem finanziellen Beitrag in Höhe von CHF 370.-- zu unterstützen.

Beschluss

Hallau Tourismus wird 2019 nochmals mit einem finanziellen Beitrag in Höhe von CHF 370.-- unterstützt.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung
Hallau Tourismus, Sylvie Auer

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 6/19 vom 26.03.2019

27.4a Pumpanlage

Eintrag Leitungen für GWPW Wolfgalgen im Grundbuch

Feststellungen

Die beteiligten Gemeinden Wilchingen, Hallau und Trasadingen haben vereinbart, dass die für das Grundwasserpumpwerk Wolfgalgen realisierten Leitungen im Grundbuch eingetragen werden sollen.

Herr Bauer vom Grundbuchamt hat sich bereit erklärt, einen halben Tag für die Vertragsunterzeichnungen nach Wilchingen zu kommen.

Erwägungen

Es wird vorgeschlagen, die Finanzreferentin Stefanie Huonker sowie die Gemeindeschreiberin Anja Trutmann zu ermächtigen, die Verträge im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Sollte Frau Huonker verhindert sein, wird Werner Haas als Ersatz bestimmt.

Beschluss

Die Finanzreferentin Stefanie Huonker und die Gemeindeschreiberin Anja Trutmann werden ermächtigt, die Verträge betreffend Eintrag der realisierten Leitungen für das Grundwasserpumpwerk Wolfgalgen im Namen des Gemeinderats Trasadingen zu unterzeichnen.

Der Gemeindepräsident Werner Haas wird vorsorglich als Ersatz bestimmt.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Anja Trutmann, Gemeindeschreiberin
Grundbuchamt, Mühlerentalstrasse 105, 8200 Schaffhausen
Waldburger Ingenieure

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 7/19 vom 09.04.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 6/19 vom 26.03.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 6 der Gemeinderatssitzung vom 26.03.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 6/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 7/19 vom 09.04.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 324)

Baugesuch Gysin, Geländer und Holzterrassenboden auf Flachdach und Eingang, Gässli 11, GB Nr. 685

Feststellungen

Franziska und Daniel Gysin, Gässli 11, 8219 Trasadingen haben am 2. April 2019 ein Gesuch für den Bau eines Geländers und Holzterrassenbodens auf dem Flachdach und Eingang der Liegenschaft Gässli 11 (GB Trasadingen Nr. 685) eingereicht.

Die Anstösser haben dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da die Anstösser dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt haben, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Franziska und Daniel Gysin, Gässli 11, 8219 Trasadingen für den Bau eines Geländers und Holzterrassenbodens auf dem Flachdach und Eingang der Liegenschaft Gässli 11 (GB Trasadingen Nr. 685) wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 9/19 vom 07.05.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 8/19 vom 23.04.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 8/19 der Gemeinderatssitzung vom 23.04.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 8/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 9/19 vom 07.05.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 104)

Baugesuch Thomas Berger, Renovations Dorfstrasse 28 (GB Nr. 154)

Feststellungen

Thomas Berger, Ruebisbachstrasse 59, 8302 Kloten, hat am 14. März 2019 ein Gesuch für die Renovation der Liegenschaft Dorfstrasse 28, GB Nr. 154 in Trasadingen eingereicht. Das Gesuch beinhaltet die Sanierung von Badezimmer und Küche im Erdgeschoss, den Einbau eines Wohnraumes im Dachgeschoss sowie die Neugestaltung des Vorplatzes in Richtung Dorfstrasse. Das Bauvorhaben befindet sich in der Dorfkernzone.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 29.03.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 26.03.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen.

Die Holenstein Ingenieure AG hat das Baugesuch geprüft und folgendes bemerkt:

„Im Rahmen der Sanierungsarbeiten ist die Aussenkanalisation und Dachwasserableitung auf ihren Zustand zu überprüfen. Sollte die Kanalisation nicht mehr den heutigen Vorschriften entsprechen (z.B. Betonrohre), sind die Leitungen in Absprache mit der Gemeinde zu erneuern.“

Die Denkmalpflege hat mit Schreiben vom 16.04.19 diverse Auflagen beantragt und die Zustellung des baurechtlichen Entscheids verlangt.

Das Tiefbauamt des Kantons Schaffhausen hat mit Schreiben vom 10.04.19 folgende Anmerkung gemacht:

„Das Gesuch kann im Grundsatz bewilligt werden. Die normgemässen Sichtweiten sind eingehalten, allerdings sehr knapp. Es ist daher zwingend erforderlich, bei der Anlage der den Kiesplatz umzäunenden Hecke die Massangaben der Baupläne einzuhalten.“

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Die Hinweise der Denkmalpflege sind, mit Ausnahme des Einbaus von Holzfenstern mit aussenliegenden, fest im Rahmen verarbeiteten Sprossen, Bestandteil der Bewilligung.

Die Anmerkungen der Holenstein Ingenieure AG sowie des Tiefbauamts des Kantons Schaffhausen werden in die Baubewilligung integriert.

Der Entwurf der Bewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Thomas Berger, Ruebisbachstrasse 59, 8302 Kloten, für die Renovation der Liegenschaft Dorfstrasse 28, GB Nr. 154 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 9/19 vom 07.05.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Baugesuch LUHAG AG, Einfamilienhaus mit Garagenanbau auf GB Nr. 722

Feststellungen

Die LUHAG AG, Klosbachstrasse 10, 8022 Zürich, hat am 05.11.18 ein Gesuch für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Garagenanbau auf GB Nr. 722 in Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Einfamilienhauszone.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 22.03.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 18.03.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Die Gemeinde erteilt das Näherbaurecht gegenüber GB Nr. 210.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch der LUHAG AG, Klosbachstrasse 10, 8022 Zürich für den Bau eines Einfamilienhauses mit Garagenanbau auf GB Nr. 722 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Gemeinde erteilt das Näherbaurecht gegenüber GB Nr. 210.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 10/19 vom 21.05.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 9/19 vom 07.05.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 9/19 der Gemeinderatssitzung vom 07.05.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 9/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 10/19 vom 21.05.2019

6.6 Beiträge an Institutionen und Vereine

Gesuch zur Co-Finanzierung des Projekts "Unser Kulturerbe"

Feststellungen

Der Regionale Naturpark Schaffhausen hat sich zum Ziel gesetzt, für die Belange von Natur und Kultur zu sensibilisieren, insbesondere für die regionalen Traditionen und Charakteristiken.

Der Regionale Naturpark möchte nun Inventare und Sammlungen der im Parkperimeter liegenden Dörfer gemeinsam mit der kantonalen Denkmalpflege aufarbeiten und in einen Kontext zur Geschichte bringen.

Ein Teil der Finanzierung dieses umfangreichen Projektes (Gesamtbudget für alle Dörfer inkl. Aufarbeitung, Layout, Fotografie: CHF 184'000.--) wird durch Finanzmittel des Bundesamtes für Umwelt ermöglicht. 50 % müssen aber vom Projektträger finanziert werden. Da es sich von Seiten BAFU um eine Spezialfinanzierung handelt, kann der Eigenanteil nicht mit den bestehenden Gemeindebeiträgen beglichen werden. Der Kanton Schaffhausen übernimmt einen Teil des Eigenanteils über den Lotteriefonds.

Mit Schreiben vom 11.04.19 stellt der Regionale Naturpark bei den Gemeinden ein Gesuch um einen minimalen Beitrag von CHF 0.50/Einwohner (total CHF 293.--) für dieses Projekt.

Erwägungen

Gemäss dem kantonalen Gesetz über den Natur- und Heimatschutz haben die Gemeinden ein Inventar der Schutzzonen und Schutzobjekte zu erstellen und zu führen. In dem Projekt des Regionalen Naturparks sieht der Gemeinderat gewisse Doppelspurigkeiten zum gesetzlichen Auftrag.

Gemäss E-Mail von Herrn Hofstetter vom 14.05.19 bezieht sich das Projekt "Unser Kulturerbe" nicht auf das Inventar der schützenswerten Bauten. Die Grundlage bildet das bereits bestehende Hinweisinventar der Kantonalen Denkmalpflege. Insofern bestehen keine Doppelspurigkeiten.

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt dem Gemeinderat daher den Antrag, eine finanzielle Beteiligung von CHF 0.50/Einwohner (Total CHF 293.--) für das Projekt "Unser Kulturerbe" zu bewilligen.

Beschluss

Eine finanzielle Beteiligung von CHF 0.50/Einwohner (Total CHF 293.--) für das Projekt "Unser Kulturerbe" wird bewilligt.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung
Regionaler Naturpark Schaffhausen, Hauptstrasse 50, 8217 Wilchingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 10/19 vom 21.05.2019

19.5 Schiessanlage

Kugelfang, Überwachungsprogramm

Feststellungen

Die Magma AG hat im Auftrag der Gemeinde Trasadingen die Deponie Tilttenhausen KbS-Nr. 71 sowie den Kugelfang SA 300 m Trasadingen KbS Nr. 25 auf Altlasten überprüft und einen entsprechenden Bericht erstellt. Von einer Sanierung wird derzeit abgesehen.

Es wird jedoch ein Überwachungsprogramm vorgeschlagen. Demnach sind bei unterschiedlichen Witterungsverhältnissen Proben zu nehmen und auf Schwermetalle, Ammonium, Nitrit und Nitrat zu untersuchen.

Geeignet wäre eine Entnahme von vier Proben über einen Zeitraum von ca. drei Jahren.

Mit Schreiben vom 05.11.18 hat das interkantonale Labor zu diesem Bericht Stellung genommen. Man ist mit dem vorgeschlagenen Überwachungsprogramm einverstanden.

Mit Schreiben vom 17.12.18 hat die Magma AG dem Gemeinderat eine Offerte für das Überwachungsprogramm zukommen lassen.

Die geschätzten Kosten liegen bei CHF 10'436.15.

Erwägungen

Gemäss Information des Interkantonalen Labors vom 09.05.19 muss bei Schiessanlagen, die noch in Betrieb sind, eine Sanierung bis 2020 durchgeführt worden sein. Bei stillgelegten Anlagen, wo nicht mehr geschossen wird, ist diese Frist kein Thema.

Da der Kugelfang und die Deponie Tilttenhausen noch nicht abschliessend beurteilt sind, kann ein Sanierungsbedarf noch nicht ganz ausgeschlossen werden. Anhand der bisherigen Messergebnisse ist jedoch eher nicht von einem Sanierungsbedarf auszugehen. Sollte die weitergehende Untersuchung/Überwachung z.B. im Jahr 2021 oder 2022 trotzdem einen Sanierungsbedarf ergeben, können für eine Sanierung noch VASA-Gelder beantragt werden. Das Bestehen der VASA-Abgeltungen ist zurzeit bis mindestens 2025 gesichert.

Die Baureferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, der Magma AG den Auftrag zur Überwachung der Deponie Tilttenhausen und des Kugelfangs gemäss Offerte zu erteilen.

Beschluss

Der Magma AG wird der Auftrag zur Überwachung der Deponie Tilttenhausen und des Kugelfangs gemäss Offerte vom 17.12.2018 erteilt.

Die Präsidentin des Schützenvereins, Anita Brechbühl, wird zur Besprechung des weiteren Vorgehens zu einem Gespräch eingeladen.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Baureferentin
Anja Trutmann, Gemeindeschreiberin
Magma AG, Geologie Umwelt Planung, Spitalstrasse 27, 8200 Schaffhausen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 10/19 vom 21.05.2019

23. Strassen und Abwasserwesen

Anschaffung von neuen Fahnen für die Dorfstrasse

Feststellungen

Die Fahnen entlang der Dorfstrasse sind ausgewaschen und teilweise zerrissen. Zur Verschönerung des Dorfbildes sollte daher schnellstmöglich eine neue Beflaggung angeschafft werden.

Der Strassenreferent André Christe hat eine Offerte der Firma Keller Fahnen erhalten.

Kosten für eine CH-Fahne: ca. CHF 100.--/Stück

Erwägungen

Die Dorfstrasse sollte bei Anlässen festlich beflaggt sein. Daher ist es dringend notwendig, die in die Jahre gekommene Beflaggung zu erneuern.

Der Strassenreferent André Christe stellt dem Gemeinderat den Antrag, bei der Firma Keller Fahnen die entsprechenden Fahnen zu bestellen.

Es wäre wünschenswert, wenn die neuen Fahnen bis zum 1. August aufgehängt werden können.

Beschluss

Der Strassenreferent André Christe wird ermächtigt, bei der Firma Keller Fahnen neue Fahnen für die Beflaggung der Dorfstrasse zu bestellen.

Mitteilung an

André Christe, Strassenreferent

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 10/19 vom 21.05.2019

24.7 Herbstsonntage

Antrag Elternverein für Spielstrasse Herbstsonntag 2019

Feststellungen

Mit Schreiben vom Mai 2019 hat der Elternverein den Antrag gestellt, die Spielstrasse am Herbstsonntag 2019 wieder im ähnlichen Rahmen wie die letzten Jahre auf der Dorfstrasse durchzuführen zu dürfen.

Die Anwohner wurden bereits persönlich angefragt und sind einverstanden.

Erwägungen

Die Spielstrasse ist seit vielen Jahren am Herbstsonntag eine attraktive Anlaufstelle für Familien mit Kindern.

In den letzten Jahren hat die Durchführung der Kinderspielstrasse auf der Dorfstrasse immer sehr gut funktioniert.

Der Strassenreferent André Christe beantragt dem Gemeinderat, die Durchführung der Spielstrasse am Herbstsonntag 2019 auf der Dorfstrasse zu bewilligen.

Beschluss

Die Nutzung der Dorfstrasse am Herbstsonntag vom 7./8. September 2019 als Spielstrasse wird bewilligt.

Für Notfälle muss eine 3.5 m breite Gasse frei bleiben.

Die Strasse ist nach dem Herbstsonntag tadellos und sauber zu hinterlassen.

Mitteilung an

André Christe, Strassenreferent
Petra Reichenbach, Präsidentin Elternverein

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 11/19 vom 04.06.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 10/19 vom 21.05.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 10/19 der Gemeinderatssitzung vom 21.05.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 10/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 11/19 vom 04.06.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 58)

Baugesuch Alois Hauser, Ersatz Schnitzelheizung mit Wärmepumpe

Feststellungen

Alois und Marlies Hauser, Dorfstrasse 5, 8219 Trasadingen, haben am 9. April 2019 ein Gesuch für den Ersatz der Schnitzelheizung durch eine Wärmepumpe bei der Liegenschaft Dorfstrasse 5, GB Nr. 144, in Trasadingen eingereicht.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 03.05.19 ausgeschrieben.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde der baurechtliche Entscheid verlangt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da innert der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin den Antrag, das Gesuch zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Alois und Marlies Hauser, Dorfstrasse 5, 8219 Trasadingen, für den Ersatz der Schnitzelheizung durch eine Wärmepumpe bei der Liegenschaft Dorfstrasse 5, GB Nr. 144 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 11/19 vom 04.06.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 321)

Baugesuch Weissflog, Überdachung einer Terrasse

Feststellungen

Gert und Evelyn Weissflog, Langwis 11, 8219 Trasadingen, haben am 27.05.19 ein Gesuch für die Überdachung einer Terrasse bei der Liegenschaft Langwis 11, GB Nr. 718, 8219 Trasadingen eingereicht.

Die Anstösser haben dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da die Anstösser dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt haben, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Gert und Evelyn Weissflog, Langwis 11, 8219 Trasadingen, für die Überdachung einer Terrasse bei der Liegenschaft Langwiss 11, GB Nr. 718, 8219 Trasadingen, wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 11/19 vom 04.06.2019

24. Vereine, Feste, Anlässe

Teilabsperrung Strasse Chäpfli am 30.06.19

Feststellungen

Familie Gaetani feiert am 30. Juni 2019 das 10-jährige Bestehen des Grillkota Beizli.

Für diesen Anlass möchten sie gerne die Strasse Chäpfli im Bereich der Grillkota absperren, um auch auf der Strasse Tische und Bänke aufstellen zu können. Die Nachbarn werden darüber informiert.

Zudem möchte Familie Gaetani Werbeschilder bei der Schule, Zinggen, Brücke Zollstrasse und gegenüber den Reben von Familie Rüedi anbringen.

Erwägungen

Der Strassenreferent André Christe hat das Gesuch geprüft. Wenn die Nachbarn informiert sind, spricht nichts gegen eine Teilabsperrung der Strasse Chäpfli am 30.06.19. Die Sperrung muss vorschriftsmässig signalisiert, ausgeschildert und beleuchtet sein. Eventuell kann die Feuerwehr HOT mit Material aushelfen.

Werbeschilder dürfen aufgestellt werden, solange sie nicht die Sicht der Autofahrer beeinträchtigen.

Der Strassenreferent André Christe stellt dem Gemeinderat den Antrag, der Teilabsperrung der Strasse Chäpfli am 30.06.19 sowie dem Aufstellen von Werbeschildern bei der Schule, Zinggen, Brücke Zollstrasse und gegenüber den Reben der Familie Rüedi zuzustimmen.

Beschluss

Der Teilabsperrung der Strasse Chäpfli am 30.06.19 für die Feier zum 10-jährigen Bestehen des Grillkota Beizlis wird zugestimmt. Die Absperrung muss vorschriftsmässig signalisiert, ausgeschildert und beleuchtet sein.

Dem Aufstellen von Werbeschildern bei der Schule, Zinggen, Brücke Zollstrasse und gegenüber den Reben von Familie Rüedi wird zugestimmt, solange die Sicht der Autofahrer nicht beeinträchtigt wird.

Mitteilung an

André Christe, Strassenreferent
Nadja und Guiseppe Gaetani, Chäpfli 1, Trasadingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 12/19 vom 18.06.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 11/19 vom 04.06.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 11/19 der Gemeinderatsitzung vom 04.06.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 11/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 12/19 vom 18.06.2019

3.7b Kulturgüterschutz

Entschädigungspauschale für Stellungnahmen der Denkmalpflege

Feststellungen

Das revidierte Natur- und Heimatschutzgesetz (NHG) und die dazu gehörige Vollziehungs-verordnung, welche per 01.01.19 in Kraft getreten ist, bringen einige Änderungen mit sich.

Gemäss der Gesetzesgrundlage sind die Gemeinden neu für Stellungnahmen, welche sie gemäss Art. 7b Abs. 1 und Art. 8b Abs. 2 (NHG) bei Schutzzonen und Schutzobjekten von lokaler Bedeutung bei der kantonalen Fachstelle einholen, entschädigungspflichtig. Für das Jahr 2019 hat der Regierungsrat entschieden, noch keine Entschädigung für den Beizug der kantonalen Fachstelle zu erheben.

Mit Schreiben vom 18.04.19 fragt das Amt für Denkmalpflege und Archäologie an, ob für das Jahr 2020 die notwendigen Fach-Stellungnahmen und die denkmalpflegerische Begleitung von Schutzobjekten auf kommunaler Stufe weiter von der kantonalen Fachstelle in Anspruch genommen werden möchte.

Die Pauschale für die Gemeinde Trasadingen beträgt CHF 3'000.-- für das Jahr 2020.

Erwägungen

Bei Baugesuchen in der Dorfkernzone ist eine Fach-Stellungnahme und denkmalpflege-rische Begleichung von grosser Wichtigkeit.

Das Amt für Denkmalpflege und Archäologie hat das Baureferat der Gemeinde Trasadingen in den letzten Jahren immer gut beraten. Die Zusammenarbeit war immer sehr zufrieden-stellend.

Eine Beratung und Erstellenlassen von Stellungnahmen durch eine private Fachstelle käme teurer.

Das Einrichten einer eigenen Fachstelle macht bei unserer Gemeindegrösse wenig Sinn.

Daher stellt die Baureferentin Stefanie Huonker den Antrag, die Dienste des Amtes für Denkmalpflege für das Jahr 2020 für eine Pauschale von CHF 3'000.-- in Anspruch zu nehmen.

Beschluss

Die Fach-Stellungnahmen und die denkmalpflegerische Begleitung von Schutzobjekten auf kommunaler Stufe werden für 2020 von der kantonalen Fachstelle für eine Pauschale von CHF 3'000.-- in Anspruch genommen. Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die entsprechende Vereinbarung im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 13/19 vom 02.07.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 12/19 vom 18.06.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 12/19 der Gemeinderatssitzung vom 18.06.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 12/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 13/19 vom 02.07.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Baugesuch Jürg Buchmann, Sanierung Heizung Rütihof

Feststellungen

Die Gasser Haustechnik GmbH hat am 06.06.19 im Auftrag von Jürg und Therese Buchmann, Rütihof 1, 8219 Trasadingen ein Gesuch für die Sanierung der Holzheizung bei der Liegenschaft Rütihof 1, GB Nr. 519 in Trasadingen eingereicht.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da es sich lediglich um eine Sanierung handelt, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Jürg und Therese Buchmann, Rütihof 1, 8219 Trasadingen für die Sanierung der Holzheizung bei der Liegenschaft Rütihof 1, GB Nr. 519 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 13/19 vom 02.07.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Baugesuch Sven Bachmann, Abbruch und Neubau Terrasse, Rebweg 11

Feststellungen

Sven und Nadja Bachmann, Rebweg 11, 8219 Trasadingen haben am 21.05.19 ein Gesuch für den Abbruch und Neubau der Terrasse mit massivem Unterbau bei der Liegenschaft Rebweg 11, GB Nr. 668 in Trasadingen eingereicht.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 31.05.19 ausgeschrieben.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde der baurechtliche Entscheid verlangt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da innert der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Sven und Nadja Bachmann, Rebweg 11, 8219 Trasadingen, für den Abbruch und Neubau der Terrasse mit massivem Unterbau bei der Liegenschaft Rebweg 11, GB Nr. 668 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 13/19 vom 02.07.2019

11.12 Büromaschinen- und Mobiliarverzeichnis / Anschaffungen / Software Wartung (KSD)

Vertrag Zahlterminal für Gemeindekanzlei

Feststellungen

Mit Beschluss vom 21.05.19 hat der Gemeinderat die Anschaffung eines Zahlterminals für die Gemeindekanzlei gut geheissen.

Die Verträge und Rahmenvereinbarungen für die Miete des Geräts Desk 3500 liegen nun vor.

Erwägungen

Es wird vorgeschlagen, den Gemeindepräsidenten Werner Haas und die Finanzreferentin Stefanie Huonker zu ermächtigen, die Verträge und Vereinbarungen im Zusammenhang mit der Anschaffung des Zahlterminals im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Beschluss

Der Gemeindepräsident Werner Haas sowie die Finanzreferentin Stefanie Huonker werden ermächtigt, die Verträge und Vereinbarungen im Zusammenhang mit der Anschaffung des Zahlterminals im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
EL-COMM Solutions, 8219 Trasadingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 13/19 vom 02.07.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 13/19 der Gemeinderatssitzung vom 02.07.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 13/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

Baugesuch LUHAG AG, Einfamilienhaus auf GB Nr. 724

Feststellungen

Die LUHAG AG, Löhningerstrasse 1, 8223 Guntmadingen, hat am 03.06.19 ein Gesuch für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Satteldach und angebauter Garage auf GB Nr. 724 in Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Einfamilienhauszone.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 14.06.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 13.06.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch der LUHAG AG, Löhningerstrasse 1, 8223 Guntmadingen, für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Satteldach und angebauter Garage auf GB Nr. 724 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

11.12 Büromaschinen- und Mobiliarverzeichnis / Anschaffungen / Software Wartung (KSD)

Elektronisches Fundbüro

Feststellungen

Die Firma Rubikon bietet den Fundservice „Easy find“ an. Hierbei handelt es sich um ein elektronisches Fundbüro, an welches sich Unternehmen oder Gemeinden anschliessen können.

Der Verband der Gemeindepräsidenten und Gemeindepräsidentinnen des Kantons Schaffhausen prüft eine gesamtkantonale Einführung.

Wenn alle Schaffhauser Gemeinden zustimmen, kostet dies die Gemeinden 1.5 Rappen /Einwohner als Anschlussgebühr. Die jährliche Nutzungsgebühr liegt bei 6 Rappen/Einwohner, Mindestgebühr CHF 200.--/Gemeinde.

Erwägungen

Die Anschaffung / Aufschaltung macht für kleine Gemeinden nur Sinn, wenn alle Schaffhauser Gemeinden mitmachen und der Service gesamtkantonally angeboten werden kann. Andernfalls sind die Anschlussgebühren für eine einzelne Gemeinde zu hoch.

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das elektronische Fundbüro in der Gemeinde Trasadingen nur dann einzuführen, wenn alle Schaffhauser Gemeinden dem zustimmen.

Beschluss

Das elektronische Fundbüro „Easy find“ soll aufgeschaltet werden, vorausgesetzt alle Schaffhauser Gemeinden stimmen dem zu.

Der Gemeindepräsident Werner Haas wird beauftragt, dies dem Verband der Gemeindepräsidenten und Gemeindepräsidentinnen des Kantons Schaffhausen so mitzuteilen.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

16.1 Jagdpachtverträge

Neuer Jagdaufseher

Feststellungen

Mit Schreiben vom 04.07.19 hat Fabio Ramella, Obmann Jagdgesellschaft Trasadingen, den Gemeinderat informiert, dass der jetzige Jagdaufseher, Herr Karlheinz Gysel, aus gesundheitlichen Gründen mit sofortiger Wirkung von seinem Amt zurücktritt.

Als Neubesetzung wird Herr Philipp Telli vorgeschlagen.

Herr Telli hat 2018/19 das grüne Lehrjahr inkl. erfolgreicher Jagdprüfung absolviert. Das Jagdrevier Trasadingen ist ihm bereits vertraut und er kennt die weidmännische und ethische Haltung der Jagdgesellschaft Trasadingen.

Herr Telli ist gelernter Forstwart und arbeitet nun in seinem Zweitberuf bei der Schaffhauser Polizei.

Erwägungen

Der Jagdreferent Hans-Werner Külling stellt dem Gemeinderat den Antrag, Herrn Philipp Telli mit sofortiger Wirkung als Jagdaufseher zu bestätigen.

Beschluss

Herr Philipp Telli wird mit sofortiger Wirkung als Jagdaufseher bestätigt.

Mitteilung an

Hans-Werner Külling, Jagdreferent
Fabio Ramella, Obmann Jagdgesellschaft Trasadingen
Kanton Schaffhausen, Departement des Innern, Christine Platscher,
Mühlentalstrasse 105, 8200 Schaffhausen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

6.6 Beiträge an Institutionen und Vereine

Schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte

Feststellungen

Die Schweizerische Bibliothek für Blinde-, Seh- und Lesebehinderte hat mit Schreiben vom Juni 2019 die Gemeinde Trasadingen um einen Förderbeitrag ersucht.

Basierend auf den aktuellen Bevölkerungszahlen wird ein Förderbeitrag in Höhe von CHF 90.-- gewünscht.

Erwägungen

Der Gemeinderat ist gerne bereit, dem Gesuch nachzukommen und die Schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte mit einem Beitrag zu unterstützen.

Die Finanzreferentin Stefanie Huonker stellt den Antrag, den Beitrag von CHF 90.-- zu bewilligen.

Beschluss

Die Schweizerische Bibliothek für Blinde, Seh- und Lesebehinderte erhält 2019 einen Förderbeitrag in Höhe von CHF 90.--.

Die Zentralverwaltung wird angewiesen, den Betrag zu überweisen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 14/19 vom 16.07.2019

11.9 Gemeindeversammlung, Akten und Protokolle der Gemeindeversammlungen

Verabschiedung Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24.05.19

Feststellungen

Das Protokoll der Gemeindeversammlung vom 24. Mai 2019 ist zirkuliert.

Erwägungen

Das Protokoll wird inhaltlich als in Ordnung befunden.

Beschluss

Das Protokoll wird zu Handen der Gemeindeversammlung verabschiedet.

Mitteilung an

Alle GR
Urs Heierle, Rechnungsrevisor
Daniel Gysin, Rechnungsrevisor

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 14/19 vom 16.07.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 14/19 der Gemeinderatssitzung vom 16.07.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 14/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 331)

Baugesuch Roob, Bau eines Carports und Vordachs, Langwis 15

Feststellungen

Jürgen Roob und Evelyne Werdelis, Langwis 15, 8219 Trasadingen, haben im Juni 2019 ein Gesuch für den Bau eines Carports und eines Vordachs bei der Liegenschaft Langwis 15, GB Nr. 734 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben liegt in der Zone GW2.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 28.06.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 27.06.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Jürgen Roob und Evelyne Werdelis, Langwis 15, 8219 Trasadingen, für den Bau eines Carports und eines Vordachs bei der Liegenschaft Langwis 15, GB Nr. 734 in Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 326)

Baugesuch Schink, Anbau Balkon und zusätzlicher Stellplatz

Feststellungen

Claus-Jürgen Schink, Langwis 3, 8219 Trasadingen, hat am 18.07.19 ein Gesuch für den Anbau eines Balkons im ersten Obergeschoss und einen zusätzlichen Stellplatz bei der Liegenschaft Langwis 3, GB Nr. 703 in 8219 Trasadingen eingereicht.

Die Anstösser haben dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da die Anstösser dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt haben, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Claus-Jürgen Schink, Langwis 3, 8219 Trasadingen, für den Anbau eines Balkons im ersten Obergeschoss und einen zusätzlichen Stellplatz bei der Liegenschaft Langwis 3, GB Nr. 703 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 131)

Meldung Solaranlage, Talstrasse 5, GB Nr, 203

Feststellungen

Sabine Holbrook, Talstrasse 5, 8219 Trasadingen, beabsichtigt beim Gebäude GB Nr. 203, Talstrasse 5 in Trasadingen den Bau einer Photovoltaikanlage. Die Gesamtfläche der Anlage beträgt 14 m².

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat die Unterlagen geprüft und stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Meldung wohlwollend zur Kenntnis zu nehmen.

Beschluss

Die Meldung betreffend Bau einer Photovoltaikanlage bei der Liegenschaft Talstrasse 5, GB Nr. 203 in Trasadingen wird wohlwollend zur Kenntnis genommen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin
Sabine Holbrook, Talstrasse 5, 8219 Trasadingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

3.10 Erschliessungen allgemein, Parzellierungen, Umzonungen

Parzellierungsgesuch GB 634-637, Gässli

Feststellungen

Mit Schreiben vom 05.08.19 hat das Amt für Geoinformation im Auftrag der Starhaus AG ein Parzellierungsgesuch für GB Nr. 634 - 637, Gässli, gestellt.

Die Parzellierung sieht wie folgt aus:

GB Nr. 634	577 m2 alt	549 m2 neu
GB Nr. 635	462 m2 alt	503 m2 neu
GB Nr. 636	450 m2 alt	457 m2 neu
GB Nr. 637	443 m2 alt	423 m2 neu

Ein entsprechender Plan liegt dem Gesuch bei.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft und stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Parzellierung in dieser Form zu bewilligen,

Beschluss

Das Parzellierungsgesuch der Starhaus AG betreffend GB Nr. 634 - 637, Gässli, wird bewilligt.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 15/19 vom 13.08.2019

27.6 Reparaturen und Wasserverluste / Hydranten

Sanierung Wasserleitungen Gässli, Am Buck und Chäppli

Feststellungen

Im Zuge des geplanten Wasserzusammenschlusses mit der Wasserversorgung Wilchingen wurden bei der Überprüfung des Leitungsnetzes Schwachstellen entdeckt.

Die Wasserversorgung Trasadingen wird etappenweise wieder instand gesetzt. Die dringendsten Projekte sind die Leitungen „Gässli“ und „Am Buck“. An der Gemeindeversammlung vom 16. November 2018 wurde die Kostenschätzung vorgestellt und der Gemeinderat ermächtigt, die Sanierung der beiden Wasserleitungen in die Wege zu leiten.

Anfang 2019 gab es „im Chäppli“ Rohrbrüche. Bei den Grabarbeiten zeigte sich, dass die Wasserleitung in diesem Teilstück sehr marode ist.

In Hinblick auf die bevorstehende Druckerhöhung durch den Ausbau der Wasserversorgung, hat der Gemeinderat entschieden, diesen Leitungsabschnitt bereits 2019 zu ersetzen.

An der Gemeindeversammlung vom 24. Mai 2019 wurde die Kostenschätzung vorgestellt und der Gemeinderat ermächtigt, die Sanierung der Wasserleitung „Chäppli“ in die Wege zu leiten.

Die beiden Werkverträge der Firma „Vögeli“, Neunkirch, für die Leitungen und der Firma „Hüppi AG“, Schaffhausen, für die Strassenarbeiten liegen vor.

Die Gesamtsumme der Verträge beläuft sich auf CHF 328'907.40, zusammengesetzt aus dem Betrag für die Leitungen von CHF 119'937.95 und für die Strassenarbeiten von CHF 208'969.45.

Erwägungen

Die Gesamtsumme der drei Projekte für die Sanierung der Wasserleitungen „Gässli“, „Am Buck“ und „Chäppli“ liegt innerhalb der Toleranzgrenze von +/- 20 % der Kostenschätzung, welche an den beiden Gemeindeversammlungen vom 16. November

2018 und 24. Mai 2019 bewilligt wurden.

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, die beiden Werkverträge mit der Firma Vögeli, Neunkirch, und der Firma Hüppi AG, Schaffhausen zu unterzeichnen.

Beschluss

Die Werkverträge mit der Firma Vögeli, Neunkirch, sowie der Firma Hüppi AG, Schaffhausen, werden unterzeichnet.

Der Gemeindepräsident Werner Haas und die Finanzreferentin Stefanie Huonker werden ermächtigt, die Verträge im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Hans-Werner Külling, Wasserreferent

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 16/19 vom 27.08.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 15/19 vom 13.08.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 15/19 der Gemeinderatssitzung vom 13.08.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 15/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 16/19 vom 27.08.2019

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 325)

Baugesuch Evelyne Weber, Gartenhaus Langwis 13, GB Nr. 733

Feststellungen

Evelyne Weber, Langwis 13, 8219 Trasadingen, hat im August 2019 ein Gesuch für das Aufstellen eines Gartenhauses bei der Liegenschaft Langwis 13, GB Nr. 733 in 8219 Trasadingen eingereicht.

Die Anstösser haben dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da die Anstösser dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt haben, stellt die Baureferentin dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Evelyne Weber, Langwis 13, 8219 Trasadingen, für das Aufstellen eines Gartenhauses bei der Liegenschaft Langwis 13, GB Nr. 733 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Bewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 16/19 vom 27.08.2019

23.1a Einzelne Strassen und Projekte

Sanierung Bruedergass, Unterzeichnung der Werkverträge

Feststellungen

Mit Gemeinderatsbeschluss vom 13.08.19 wurden die Aufträge für die Sanierung der Bruedergass vergeben.

Der Werkvertrag der Firma Hüppi AG liegt nun vor. Der Vertrag beläuft sich auf eine Summe von CHF 293'014.40.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, den Werkvertrag der Firma Hüppi AG, Schaffhausen, zu unterzeichnen.

Beschluss

Der Werkvertrag mit der Firma Hüppi AG, Schaffhausen, wird unterzeichnet.

Der Gemeindepräsident Werner Haas und die Finanzreferentin Stefanie Huonker werden ermächtigt, den Vertrag im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Stefanie Huonker, Finanzreferentin
André Christe, Strassenreferent

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 17/19 vom 10.09.2019

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

Abnahme GR-Protokoll Nr. 16/19 vom 27.08.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 16/19 der Gemeinderatssitzung vom 27.08.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 16/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 17/19 vom 10.09.2019

27.4a Pumpanlage

Gebäude Grundwasserpumpwerk Chis erhalten

Feststellungen

Mit Vollendung des Zusammenschlusses mit der Wasserversorgung Wilchingen wird das Grundwasserpumpwerk „Chis“ der Wasserversorgung Trasadingen abgeschaltet.

Danach muss der Schacht, welcher bis zum Grundwasser führt, ausgeräumt und wieder gefüllt werden.

Für die Wasserversorgung hat das Gebäude keine Bedeutung mehr, da alle Verrohrungen entfernt werden.

Erwägungen

Es muss nun entschieden werden, was mit dem Gebäude passieren soll.

Man kann es abreißen lassen und hätte so mehr Platz beim Bahnhof. Oder man lässt es stehen, damit auch spätere Generationen noch sehen, an welcher Stelle einst das Pumpwerk gestanden hat.

Der Wasserreferent Hans-Werner Külling stellt dem Gemeinderat den Antrag, das Gebäude aufgrund seines wichtigen historischen Hintergrundes zu erhalten.

Beschluss

Das Gebäude beim Grundwasserpumpwerk „Chis“ bleibt erhalten.

Mitteilung an

Hans-Werner Külling, Wasserreferent
K. Lienhard AG, Ingenieurbüro, Bolimattstrasse 5, 5033 Buchs-Aarau

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 18/19 vom 24.09.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

GR-00123 Abnahme GR-Protokoll Nr. 17/19 vom 10.09.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 17/19 der Gemeinderatssitzung vom 10.09.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 17/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

GR-00127 Abnahme GR-Protokoll Nr. 18/19 vom 24.09.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 18/19 der Gemeinderatssitzung vom 24.09.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 18/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

6. FINANZEN

6.5b Zentralverwaltung

GR-00133 Festsetzen der Abschreibungsmethode

Feststellungen

Mit der Einführung von HRM2 muss die Abschreibungsmethode festgelegt werden.

Erwägungen

Die Finanzreferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Abschreibungen nach der Finanzhaushaltsverordnung des Kantons Schaffhausen zu tätigen.

Beschluss

Mit Einführung von HRM2 werden die Abschreibungen nach der Finanzhaushaltsverordnung des Kantons Schaffhausen getätigt.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

27. WASSERVERSORGUNG

27.1 Einzelne Netzerweiterungen

GR-00136 Ausbau der Wasserversorgung Trasadingen, Ausführung durch K. Lienhard AG

Feststellungen

Das Ingenieurbüro K. Lienhard AG hat dem Gemeinderat für den Ausbau der Wasserversorgung Trasadingen eine Honorar-Offerte zukommen lassen.

Die Offerte beinhaltet folgende Punkte:

- Erstellen einer temporären Netzverbindung zu Erzingen mittels Schlauchbrücke
- Übernahme der Privatleitung zwischen Bahnhof und Gemeindegrenze
- Umbau des Grundwasserpumpwerks Ifang in eine Stufenpumpwerk
- Bau eines neuen Druckreduzierventilschachtes
- Anpassung der Fernsteuerung
- Auftrennen der Netzverbindung im Schacht Bahnhofstrasse
- Erstellen eines neuen Leerrohrtrasses Reservoir Holzloch - Feuerwehrmagazin

Während der Integration:

- Abhängen Reservoirleitung Holzloch im Rebweg, Setzen eines Hydranten
- Öffnen Zonentrennschieber Zinggen / Chilstig

Nach der Integration:

- Aufheben / Rückbau Grundwasserpumpwerk Bahnhof
- Aufheben / Rückbau Reservoir Holzloch
- Umhängen Talhof von Oberer Zone Rothenboden an Dorfzone

Die Honorarkosten belaufen sich auf CHF 49'000.-- bis CHF 52'000.--.

Erwägungen

Der Wasserreferent Hans-Werner Külling hat die Honorarofferte geprüft und stellt dem Gemeinderat den Antrag, dem Ingenieurbüro Lienhard AG den Auftrag für die Ausführung zu erteilen.

Beschluss

Dem Ingenieurbüro Lienhard AG wird der Auftrag zur Ausführung des Ausbaus der Wasserversorgung Trasadingen gemäss Honorar-Offerte vom 10.09.19 erteilt.

Mitteilung an

Hans-Werner Külling, Wasserreferent
K. Lienhard AG, Ingenieurbüro, Bolimattstrasse 5, 5033 Buchs

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 314)

GR-00130 Baugesuch Schellenberg, Bau eines Glasdachs, Langwis 2, GB Nr. 709

Feststellungen

Brigitte und Thomas Schellenberg, Langwis 2, 8219 Trasadingen, haben am 5. August 2019 ein Gesuch für den Bau eines Glasdachs über eine Teil des Sitzplatzes der Liegenschaft Langwis 2, GB Nr. 709 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Zone GW2.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsplatt vom 30.08.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 26.08.19 über den Eingang des Baugesuches in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Brigitte und Thomas Schellenberg, Langwis 2, 8219 Trasadingen, für den Bau eines Glasdaches über einen Teil des Sitzplatzes bei der Liegenschaft Langwis 2 auf GB Nr. 709 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

6. FINANZEN

6.5b Zentralverwaltung

GR-00134 Definition des mittelfristigen Ausgleichs der Erfolgsrechnung festlegen

Feststellungen

Mit Einführung von HRM2 muss der mittelfristige Ausgleich der Erfolgsrechnung definiert werden.

Das heisst: Es muss festgelegt werden, in welchem Zeitraum ein ausgeglichener Finanzhaushalt erreicht werden soll.

Erwägungen

Die Finanzreferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, den mittelfristigen Ausgleich der Erfolgsrechnung mit 8 Jahren zu definieren.

Beschluss

Der mittelfristige Ausgleich der Erfolgsrechnung wird mit 8 Jahren definiert.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

6. FINANZEN

6.5b Zentralverwaltung

GR-00132 Festlegen des Grenzwertes für Rechnungsabgrenzungen

Feststellungen

Hinsichtlich der Einführung von HRM2 muss der Grenzwert für Rechnungsabgrenzungen festgelegt werden.

Das bedeutet: Ein Geschäft, welches eigentlich noch ins alte Jahr gehört, muss abgegrenzt werden.

Erwägungen

Die Finanzreferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, den Grenzwert für Rechnungsabgrenzungen auf CHF 5'000.-- festzulegen.

Beschluss

Der Grenzwert für Rechnungsabgrenzungen wird auf CHF 5'000.-- festgelegt.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Finanzreferentin
Ilona Hummel, Zentralverwaltung

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 19/19 vom 08.10.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11.1 Besoldungsreglement

GR-00128 Revision des Besoldungsreglements - Antrag an die Gemeindeversammlung

Feststellungen

Das Besoldungsreglement der Gemeinde Trasadingen von 2013 ist nicht mehr zeitgemäss und muss überarbeitet werden. Trasadingen ist eine der wenigen Gemeinden, in welchen noch sogenannte «Sportel» ausbezahlt werden. Die Besoldung der Gemeindeschreiberin besteht aus einem Fixteil und einem Teil aus diesen «Sportel». Dies hat zur Folge, dass der Lohn stark von den Geschäften auf der Kanzlei abhängt.

Im Weiteren sind im aktuellen Reglement noch die Kantonsbeiträge für die Besoldung des Gemeindepräsidenten aufgeführt, welche schon seit längerem wegfallen und vollumfänglich von der Gemeinde getragen werden.

Ebenfalls sind Tätigkeiten für die Gemeinde bis ins letzte Detail festgelegt. Diese stammen noch aus einer Zeit, als die Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde sporadisch Tätigkeiten für das Allgemeinwesen ausgeführt hatten. Mit der Anstellung eines Gemeindearbeiters sind viele dieser Arbeiten diesem übertragen worden. Eine Grundlage für eine Entschädigung wird im Besoldungsreglement deshalb obsolet, resp. wird bereits heute anderweitig geregelt.

Erwägungen

Damit wir als Gemeinde flexibel und dem Markt angepasst reagieren können, soll das Besoldungsreglement in zwei Teile eingeteilt werden. Die Entschädigungen für den Gemeinderat werden im Reglement festgehalten und müssen von der Gemeindeversammlung abgenommen werden.

Alle anderen Tätigkeiten werden entweder vertraglich oder mittels Beschluss geregelt. Für bestimmte Tätigkeiten sind Ansätze pro Einsatz oder pro Stunde festgelegt.

Der Gemeindepräsident Werner Haas hat gemäss den in einem Gremium erarbeiteten Änderungen einen Entwurf ausgearbeitet.

Änderungsvorschläge aus dem Gemeinderat:

- Entschädigung Schulreferat CHF 1'000.-- anstatt CHF 1'200.-- (Begründung: Der Schulreferent ist zwingend Mitglied der Schulbehörde und erhält hierfür eine Entschädigung von CHF 200.--). Der Mehraufwand wird über entsprechende Sitzungsgelder abgegolten.
- Entschädigung Präsident Schulbehörde CHF 1'000.-- anstatt CHF 850.-- (Begründung: Die Kürzung von CHF 1'500.-- auf CHF 650.-- aufgrund des geringeren Arbeitsaufwandes ist zu hoch).

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt dem Gemeinderat den Antrag, das überarbeitete Besoldungsreglement 2020 anzunehmen und der Gemeindeversammlung vom 22. November 2019 zur Abstimmung vorzulegen.

Beschluss

Das überarbeitete Besoldungsreglement 2020 wird vom Gemeinderat einstimmig angenommen und der Gemeindeversammlung vom 22. November 2019 zur Abstimmung vorlegt.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 20/19 vom 22.10.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

GR-00137 Abnahme GR-Protokoll Nr. 19/19 vom 08.10.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 19/19 der Gemeinderatssitzung vom 08.10.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 19/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 20/19 vom 22.10.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 111)

GR-00141 Baugesuch Haas, Ersatz Öl-Heizkesselanlage durch eine Luft/Wasser Wärmepumpe, Pfyffergässli 2, GB Nr. 164

Feststellungen

Caroline und Werner Haas, Pfyffergässli 2, 8219 Trasadingen, haben am 6. September 2019 ein Gesuch für den Ersatz der Öl-Heizkesselanlage durch eine Luft/Wasser Wärmepumpe bei der Liegenschaft Pfyffergässli 2, GB Nr. 164 in 8219 Trasadingen eingereicht.

Das Gesuch wurde im Amtsblatt vom 20.09.19 ausgeschrieben.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen.

Die Denkmalpflege hat um die Zustellung des baurechtlichen Entscheids gebeten.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Die Denkmalpflege beantragt, dass das Gerät im Interesse einer unauffälligen Anordnung möglichst im gleichen Farbton wie die Fassade bzw. der Sockel gehalten und mit geeigneten Mitteln kaschiert werden soll. Zudem sei zu prüfen, ob die Geräte auch auf der weniger einsichtigen Nordwestseite angebracht werden könnten.

Die Baureferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch mit den Anmerkungen der Denkmalpflege zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Caroline und Werner Haas, Pfyffergässli 2, 8219 Trasadingen, für den Ersatz der Öl-Heizkesselanlage durch eine Luft/Wasser Wärmepumpe bei der

Liegenschaft Pfyffergässli 2, GB Nr. 164, in 8219 Trasadingen wird mit den Anmerkungen der Denkmalpflege bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an

Stefanie Huonker

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 20/19 vom 22.10.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

GR-00142 Baugesuch LUHAG AG, Einfamilienhaus (Egloff) auf GB Nr. 727, Ifangweg

Feststellungen

Die LUHAG AG, Löhningerstrasse 1, 8223 Guntmadingen, hat am 27.08.19 ein Gesuch für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Flachdach und Garage auf GB Nr. 727 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Einfamilienhauszone (WE).

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 20.09.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 12.09.19 über das Bauvorhaben in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist ist kein Einwand eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids verlangt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch der LUHAG AG, Löhningerstrasse 1, 8223 Guntmadingen, für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Flachdach und Garage auf dem Grundstück GB Nr. 727 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 20/19 vom 22.10.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11.12 Büromaschinen- und Mobiliarverzeichnis / Anschaffungen / Software Wartung (KSD)

GR-00143 Offerte Software SIDAC

Feststellungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat von der Firma QualiCasa AG eine Offerte für die Software SIDAC erhalten.

Mit Hilfe dieser Software kann die Instandsetzung der Liegenschaften und Infrastruktur langfristig geplant werden.

Die Kosten für die Software SIDAC belaufen sich auf CHF 2'797.20.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Software SIDAC gemäss Offerte vom 15.10.19 anzuschaffen.

Die Option für eine jährliche Lizenz des Moduls QC DCF wird gestrichen.

Beschluss

Die Software SIDAC wird gemäss Offerte der QualiCasa AG vom 15.10.19 (ohne Linzen für das Modul QC DCF) angeschafft.

Der Gemeindepräsident Werner Haas und die Baureferentin Stefanie Huonker werden ermächtigt, die Vereinbarung mit der QualiCasa AG im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

GR-00145 Abnahme GR-Protokoll Nr. 20/19 vom 22.10.19

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 20/19 der Gemeinderatssitzung vom 22.10.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 20/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

22. SCHULWESEN

22.3 Anträge der Schulbehörde / Anträge an die Schulbehörde

GR-00152 Antrag auf Einsetzung einer gemeindeübergreifenden Kommission der Gemeinden Trasadingen und Wilchingen zur konzeptionellen Arbeit bezüglich einer gemeinsamen Primarstufe (Primarschule und Kindergarten)

Feststellungen

Die zentralen Probleme beider Schulen werden unter anderem der Lehrermangel, die stark volatilen Schülerzahlen und die zum Teil sehr kleinen Klassen sein. Dazu kommt die Absicht des Kantons, das heutige System mit der Subventionierung der Besoldungskosten der Lehrpersonen (Kantonaler Anteil: 41 %) durch die sogenannte «Ressourcensteuerung» abzulösen. Der Kantonalen Subventionierung würde nicht mehr die Besoldung der Lehrpersonen zugrunde liegen, sondern die Anzahl Schülerinnen und Schüler und die Klassengrössen. Für kleine Schulen könnte das zu einer Kostensteigerung führen.

Die Schulreferenten und Schulpräsidentinnen der zwei Gemeinden sehen in einer gemeinsamen Primarstufe, welche in beiden Gemeinden angesiedelt ist, eine zukunftsgerichtete Lösung. Es könnten Synergien genutzt und eine «Verdichtung der Klassen» angestrebt werden.

Erwägungen

Die Schulreferenten der Gemeinden Trasadingen und Wilchingen sollen den Gemeinderäten der zwei Gemeinden einen gleichlautenden Antrag stellen.

Der Schulreferent Farid Hmina stellt dem Gemeinderat folgende Anträge:

- Errichten einer Kommission «gemeinsame Primarstufe Trasadingen/Wilchingen», bestehend aus den Schulreferenten und Schulpräsidentinnen beider Gemeinden und der Schulleiterin der Primarstufen Wilchingen und Trasadingen. Als Vertreter des Erziehungsdepartements nimmt Schulinspektor Armin Hafner in beratender Funktion Einsitz.

- Die Kommission wird beauftragt, Konzepte und rechtliche Grundlagen für eine gemeinsame Primarstufe zu erarbeiten schlussendlich einen Bericht und Antrag an die Gemeindeversammlungen vorzubereiten.
- Die Kommission ist zur laufenden Berichterstattung an die Gemeinderäte und die Schulbehörden beider Gemeinden verpflichtet. Zudem erarbeitet sie ein Kommunikationskonzept.
- Die Kommission konstituiert sich selber und organisiert auch die Protokollführung.
- Die Entschädigung der Kommissionsmitglieder erfolgt nach dem jeweiligen Reglement der einzelnen Gemeinden.
- Kosten für Dritte, welche als Berater oder Experten von der Kommission beigezogen werden, müssen von beiden Gemeinderäten bewilligt werden und werden hälftig aufgeteilt.

Beschluss

1. Der Gemeinderat stimmt dem Antrag zu.
2. Der Schulreferent der Gemeinde Trasadingen, Farid Hmina, wird mit der Bildung der Kommission und der Einberufung der ersten Kommissionssitzung beauftragt.

Mitteilung an

Farid Hmina, Schulreferent Gemeinde Trasadingen
 Ruedi Leu, Gemeindepräsident / Schulreferent Gemeinde Wilchingen
 Armin Hafner, Schulinspektor
 Karin Voss, Schulleiterin
 Daniela Imhof, Präsidentin Schulbehörde Trasadingen
 Corina Schläpfer, Präsidentin Schulbehörde Wilchingen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (nach BK geordnet)

GR-00150 Baugesuch Vitacca, Aufstellen eines Geräteschuppens aus Holz

Feststellungen

Graziano Vitacca, Bettenstrasse 15, 8219 Trasadingen, hat am 29.10.19 ein Gesuch für das Aufstellen eines Geräteschuppens aus Holz bei der Liegenschaft Bettenstrasse 15, GB 25 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Wohnzone W2.

Die Anstösser haben dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt.

Erwägungen

Die Baureferentin Stefanie Huonker hat das Gesuch geprüft.

Da die Anstösser dem Bauvorhaben bereits mit Unterschrift zugestimmt haben, stellt der stellvertretende Baureferent Werner Haas dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch im vereinfachten Verfahren zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Graziano Vitacca, Bettenstrasse 15, 8219 Trasadingen, für das Aufstellen eines Geräteschuppens aus Holz bei der Liegenschaft Bettenstrasse 15, GB Nr. 25 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderats zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

21. POLIZEIWESEN

21.4 Polizeistunde inkl. Übertretungen

GR-00148 Easy & Fresh, Adventsfest 2019, Gesuch um Verlängerung

Feststellungen

Das Easy & Fresh Team (Migrol Tankstelle) veranstaltet vom 14. Dezember 2019 ein Adventsfest.

Mit Schreiben vom 24.10.19 stellt der Inhaber, René Streit, ein Gesuch um eine Verlängerung der Öffnungszeiten bis 15. Dezember 2019 03.00 Uhr.

Erwägungen

Da es sich hierbei um einen kommerziellen Anlass handelt, besteht die Möglichkeit, mittels Gesuch um Bewilligung einer Gelegenheitswirtschaft eine Verlängerung zu bewilligen und mit CHF 30.-- zu berechnen.

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt dem Gemeinderat den Antrag, das Gesuch zu bewilligen.

Beschluss

Die Verlängerung des Adventsfestes des Easy & Fresh Teams vom 14./15.12.2019 wird einstimmig bis 03.00 Uhr bewilligt.

Der Gemeindepräsident Werner Haas wird die entsprechende Bewilligung ausstellen.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Easy & Fresh, René Streit, Zollstrasse 6, 8219 Trasadingen
Polizei Schaffhausen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

6. FINANZEN

6.6 Beiträge an Institutionen und Vereine

GR-00149 Gesuch um Unterstützung für die Vogelpflegestation Schaffhausen

Feststellungen

In der Vogelpflegestation Schaffhausen werden jedes Jahr über 500 Vögel sowie einige Igel und andere Kleinsäuger gepflegt und aufgezogen, um wieder ausgewildert zu werden.

In den letzten Jahren ist die Anzahl der Tiere, die Hilfe brauchen, stetig gestiegen, und damit verbunden auch die Kosten.

Mit Schreiben vom Oktober 2019 bittet der Verein für Vogel- und Wildtierpflege die Gemeinde Trasadingen um finanzielle Unterstützung.

Der Betrag ist frei wählbar. Der Verein ist dankbar für einen wiederkehrenden wie auch einmaligen Beitrag.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt dem Gemeinderat den Antrag, die Vogelpflegestation Schaffhausen mit einem einmaligen Beitrag von CHF 500.-- zu unterstützen.

Beschluss

Die Vogelpflegestation Schaffhausen wird mit einem einmaligen Beitrag in Höhe von CHF 500.-- unterstützt.

Mitteilung an

Werner Haas, Gemeindepräsident
Ilona Hummel, Zentralverwaltung

Vogel- und Wildtierpflege Schaffhausen, Pflegestation, Wiesengasse 11, 8222
Beringen

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 21/19 vom 05.11.2019

13. GÜTERKORPORATION

13.2 Einzelne Güterstrassen

GR-00146 Sanierung Strasse zum Schützenhaus, GB Nr. 195

Feststellungen

Die Strasse zum Schützenhaus, GB Nr. 195 war vor Beginn der Grabarbeiten für das Trasse der Stromleitungen durch das EKS schon schlecht. Durch die Arbeiten hat sich der Zustand der Strasse noch verschlechtert.

Der Strassenreferent André Christe hat eine Offerte der Firma Schudel erhalten. Die Kosten für eine Sanierung der Strasse belaufen sich auf CHF 7'375.--

Das EKS beteiligt sich mit CHF 4'730.-- an den Kosten.

Erwägungen

Da die Strasse zum Schützenhaus in einem sehr schlechten Zustand ist, muss sie dringend saniert werden.

Aufgrund der Beteiligung des EKS an die entstehenden Sanierungskosten, muss die Gemeinde Trasadingen noch CHF 2'848.65 an Mehrkosten übernehmen.

Der Strassenreferent André Christe stellt dem Gemeinderat den Antrag, der Firma Schudel AG, Neunkirch, den Auftrag für die Sanierung der Strasse zum Schützenhaus zu erteilen.

Beschluss

Der Strassenreferent André Christe wird ermächtigt, der Firma Schudel AG, Neunkirch, den Auftrag für die Sanierung der Strasse zum Schützenhaus, GB Nr. 195, gemäss Offerte vom 01.11.19 zu erteilen.

Der Beschluss wird mit sofortiger Protokollabnahme freigegeben.

Mitteilung an
André Christe, Strassenreferent

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 22/19 vom 19.11.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 339)

GR-00155 Baugesuch Wullschleger, Aufstellen eines Gartenhäuschens, Langwis 4, GB Nr. 646

Feststellungen

Werner Wullschleger, Langwis 4, 8219 Trasadingen hat ein Gesuch für das Aufstellen eines Gartenhäuschens bei der Liegenschaft Langwis 4, GB Nr. 646 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Zone GW2.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 11.10.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 08.10.19 über den Eingang des Baugesuchs in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Werner Wullschleger, Langwis 4, 8219 Trasadingen, für das Aufstellen eines Gartenhäuschens bei der Liegenschaft Langwis 4 auf GB Nr. 646 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 22/19 vom 19.11.2019

3. BAUWESEN

3.5 Private Baugesuche, Pläne und Baubewilligungen (BK 339)

GR-00155 Baugesuch Wullschleger, Aufstellen eines Gartenhäuschens, Langwis 4, GB Nr. 646

Feststellungen

Werner Wullschleger, Langwis 4, 8219 Trasadingen hat ein Gesuch für das Aufstellen eines Gartenhäuschens bei der Liegenschaft Langwis 4, GB Nr. 646 in 8219 Trasadingen eingereicht. Das Bauvorhaben befindet sich in der Zone GW2.

Das Bauvorhaben wurde von der örtlichen Baubehörde vorgeprüft und im Amtsblatt vom 11.10.19 ausgeschrieben. Die Anstösser wurden mit Schreiben vom 08.10.19 über den Eingang des Baugesuchs in Kenntnis gesetzt.

Während der 30-tägigen Auflagefrist sind keine Einwände eingegangen noch wurde die Zustellung des Baurechtsentscheids beantragt.

Erwägungen

Da während der Auflagefrist keine Einwände eingegangen sind, stellt die Baureferentin Stefanie Huonker dem Gemeinderat den Antrag, das Bauvorhaben zu bewilligen.

Der Entwurf der Baubewilligung liegt vor.

Beschluss

Das Gesuch von Werner Wullschleger, Langwis 4, 8219 Trasadingen, für das Aufstellen eines Gartenhäuschens bei der Liegenschaft Langwis 4 auf GB Nr. 646 in 8219 Trasadingen wird bewilligt.

Die Baureferentin Stefanie Huonker wird ermächtigt, die Baubewilligung im Namen des Gemeinderates zu unterzeichnen.

Mitteilung an

Stefanie Huonker, Baureferentin

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin

Gemeinderat Trasadingen

Gemeinderatssitzung Nr. 22/19 vom 19.11.2019

11. GEMEINDEORGANISATION UND VERWALTUNG

11. Gemeindeorganisation und Verwaltung

GR-00153 Abnahme GR-Protokoll Nr. 21/19 vom 05.11.2019

Feststellungen

Das Protokoll Nr. 21/19 der Gemeinderatssitzung vom 05.11.19 ist zirkuliert.

Erwägungen

Der Gemeindepräsident Werner Haas stellt den Antrag, das Protokoll zu genehmigen.

Beschluss

Das Protokoll Nr. 21/19 wird einstimmig genehmigt.

Mitteilung an

Alle GR

Gemeinde Trasadingen

Die Gemeindeschreiberin